解决全球挑战
可持续发展

从基本原料到日常所需

2014 年企业可持续发展报告

ECOLAB®
Everywhere It Matters.™

目录

简介
董事长致词 4
公司概况 6

我们的方法 7
构建可持续的影响 8
创造指数级价值 9
启动创新解决方案 10

我们的合作伙伴关系 11
从基本原料到日常所需
原材料与原料加工 12
生产与制造 15
零售与服务业 18
创新. 22
让世界更清洁、更安全、更健康 24

我们的管理先锋标准 27
致力于企业水管理先锋标准. 28
改变衡量水价值的方法 30

我们的绩效 32
环境绩效 33
产品责任 35
财务绩效 37
安全文化 39
社区影响 41

关于我们的报告 47

请访问 ecolab.com/sustainability 以查看我们的《2014 年企业可持续发展报告》和完整的 GRI 指数。

一封来自
董事长兼首席执行官的信

对可持续发展影响的反思

每周五，我都会浏览一周新闻摘要，里面有关于水资源短缺及它对全世界人们、工业和经济影响的新闻。在不到 20 年时间里，为了维持食品生产、发电和提供洁净饮用水，全世界对水资源的需求量将超过目前可供应水量的 40%。从美国加利福尼亚州到巴西再到中国，很明显，水资源可用性已成为一个备受关注的问题。

同时，我也看到企业在不断变革其经营之道。我们的客户密切关注如何减少对水资源和其他宝贵自然资源的使用，Ecolab 员工致力于在全球范围内帮助客户完成目标。

行动迫在眉睫——Ecolab 具备所需的知识和能力，致力于推进积极的行动。全球一百多万个客户场所正在使用我们的创新科技、精确数据和无与伦比的服务，我们帮助客户用更少资源做更多事情。

我们拥有 1,600 名研发工程人员，不断开发新产品和服务，提升对客户的服务能力。2014 年，我们开发了超过 85 种创新解决方案，这是公司历史上最大规模的创新举措。我们按照可持续发展的标准对每一款设计的产品进行评估，并且致力于交付节水节能、更少废弃物产生的解决方案。

> “行动迫在眉睫——Ecolab 具备所需的知识和能力，致力于推进积极的行动。”

我们业务范围的广度使我们处于有利地位，能够在整个价值链中（从原材料与配料加工、生产制造到产品与服务的交付）规避风险、减少环境影响。从基本元素到每天的产品和经验，我们始终把注意力聚焦于提供和保护最重要的资源：清洁的水、安全的食品、丰富的能源和健康的环境。

2014 年，我们更加坚定决心，积极履行企业的应尽之责，最大程度减少对环境的影响，制定雄心勃勃的新目标，在全球业务层面，减少对水和能源的使用，以及对废水和废弃物的排放。公司以更高标准严于律己，部署了一项全球计划，旨在提高运营效率和绩效，以便在实现 2015 年可持续发展目标的道路上取得更进一步。

去年，我们还启动了全球性回馈计划——“生命的解决方案”。“生命的解决方案”计划加强了我们的使命感，通过与非政府组织、全球慈善机构和员工志愿者合作在全球范围内节水、改善卫生状况。我们另辟蹊径，利用资源和专业知识在生活和工作中节约水资源。

究其根本，员工解决问题的能力、对客户的服务承诺以及对目标的坚定信念使 Ecolab 成为推动积极变革的中坚力量。碰到复杂问题时，对答案孜孜以求是 Ecolab 赖以生存的根本。如今，我们必须帮助客户解决更加重要的难题。我们的员工每天都蓄势待发，随时应对这一挑战。

我们为自己的工作能确保未来的商业、环境和社会的欣欣向荣而自豪。

致礼，

Douglas M. Baker, Jr.
董事长兼首席执行官

2014 年公司
概要

47,000 名员工	100 万以上 个客户地点	170+ 个国家/地区
143 亿美元净销售额		
25,000 名销售及服务代表	1,600 名研发工程人员	
135 个制造中心	11 个全球研发中心	8 个区域技术中心

表彰和认可

Forbes 2014 THE WORLD'S MOST INNOVATIVE COMPANIES Powered by The Innovators DNA

CR's 100 Best Corporate Citizens 2014

Newsweek GREEN RANKINGS 2014

FTSE4Good

2014 WORLD'S MOST ETHICAL COMPANIES WWW.ETHISPHERE.COM

Chief Executive BEST COMPANIES FOR LEADERS 2014

CLIMATE LEADERSHIP AWARDS 2014 Excellence in GHG Management (Goal Achievement) Award Winner

China Green Companies Top100 中国绿公司百强

BEST PLACES TO WORK 2014 for LGBT Equality 100% CORPORATE EQUALITY INDEX

我们的方法

技术 + 人才 =

解决全球性挑战，实现可持续发展

构建持续性
影响

在当今社会，商业与环境的和谐共处已变得空前重要。

全球人口趋势—人口增长中产阶级的不断壮大和城镇化—对水和能源造成了空前的压力。

食品和服务需求不断增加，为各行各业的企业带来巨大商机。为了应对需求，确保企业、社区和环境能够保持长久活力，挑战应运而生。

客户对我们翘首以待，希望我们解决这些复杂难题，确保在业务扩展过程中保护他们的声誉。我们致力于在全世界范围内以最低总成本取得最佳成果，与此同时，减少废弃物的排放以及对能源和水的使用。通过无与伦比的服务、业界一流的创新技术和实时资讯来创造辉煌。

我们帮助客户
用更少资源做
更多事情。

创造指数级
价值

eROI℠ 提升绩效、运营效率和可持续影响带来的综合效益。

在一系列绩效目标中，我们对解决方案带来的影响进行衡量和追踪，量化客户的投资回报，帮助他们追踪运营改进之处和进度。

我们专有的 eROI℠ 方法可靠记录了一系列综合可持续发展类别中的运营、经济和资源节约成果。以客户最重视的绩效为起点，将绩效成果与可持续发展指标和成本节约相结合，我们的可持续发展解决方案实现了经济、社会、环境三者间的平衡。

可持续发展指标

启动创新
解决方案

有意创新

Ecolab 的每种解决方案都有特定的宗旨：

- 从客户需求出发
- 专为解决特殊挑战而开发
- 专为节约资源及帮助保护环境而设计

我们整体着眼于我们的产品、服务和解决方案产生的环境、经济和社会影响，认真思考如何使我们的每种解决方案在采购、生产、使用到废弃物处理的各个环节中提高效率、最大限度地减少自然资源的使用并提高安全性。

从浓缩配方、抗菌剂到领先的监测和创新包装与分配方案，Ecolab 引领行业步伐，开发全新的有效解决方案，帮助客户提高运营效率、产品质量、安全与合规，同时最大限度降低对环境的影响。

公司上下团结一心，充分发挥自身的实力、专业知识和技术。通过将某一行业的知识和技术运用到另一行业，我们在满足客户对节能解决方案的需求方面又前进了一步。

我们的合作伙伴关系

从基本原料到日常所需

在整个供应链中创造指数级价值

Ecolab 与您的生活息息相关。我们独特的专业知识和创新解决方案的组合令世界更清洁、更安全、更健康，为人类和整个价值链中的重要资源保驾护航。从基本原材料到生产，再到零售和服务环节，Ecolab 在幕后与客户展开合作，致力于改善绩效、满足不断增长的需求，减少环境影响。

原材料与配料加工

基本元素构成我们每天消耗和接触的各种产品。Ecolab 解决方案有助于减少对水和能源的使用，最大程度降低在生产这些核心原料过程中一些关键工艺对环境造成的影响。从矿产（如铜矿和金矿）开采到石油天然气的开采，再到原材料加工（从钢铁到甘蔗），我们与客户合作，提供所有其他产品所需的原料。

ArcelorMittal

ArcelorMittal是全球最大的钢铁集团，致力于保护环境、改善运营可持续性、为客户提供可持续发展的产品。2014年，ArcelorMittal 与 Ecolab 携手合作，致力于改善罗马尼亚加拉茨钢厂的效率。Ecolab 在加拉茨其中一个开放式高炉冷却系统中采用了 3D TRASAR™ 技术，安装了冷却塔液面控制，以便改善高炉水平衡效果，将补充水源从脱盐水转化成软水，优化循环泵，实现更可持续发展、更有效益的运营。

一年之内取得的成果：

节约了 8,338,000 吨水

620 万千瓦时	从 42% 降至 15%	1,226 吨	142 万美元
能源使用削减	削减污泥含水量	减少二氧化碳排放	总计节省

CSN 是巴西一家大型的钢铁集团，专注于包括水资源管理在内的自然资源的合理利用。为了取得更大的环境和财务成果，CSN 与 Ecolab 展开合作，着手处理其中一个高炉热风阀反复出现的早燃问题。利用我们的 3D TRASAR™ 技术和加标聚合物技术之后，CSN 减少了关键工艺冷却过程中的污染范围和程度。

269,090 吨 水资源节省	900,000 美元 总计节省

（2014 年节省）

沙钢集团

面对越来越昂贵的电力成本和不断增加的用电需求，中国钢铁生产商沙钢集团致力于削减成本，节约水和能源。Ecolab 采用了全方位解决方案，包括 3D TRASAR™ 技术的结垢指数功能来监测、控制和优化沙钢集团关键工艺冷却系统的效率。

一年之内取得的成果：

140,230 吨 水资源节省	810 万千瓦时 电力节省	55,950 吨 减少二氧化碳排放

节省 110 万美元

炼油厂

在过去三年里，Ecolab 已经与南非许多炼油厂进行合作，帮助应对冷却水管理带来的挑战。由于系统中冷却水的质量不稳定，炼油厂随时面临关停。Ecolab 在冷却水系统应用了 3D TRASAR™ 技术、由 24/7 全天候系统保障中心的专家团队进行监控和诊断，并对系统进行专业审查，帮助控制炼油厂的腐蚀性和微生物生长等问题，并应对耗水量挑战，投资回报率高达 560%。

697,360 吨 3 年来节省的水量	避免非计划停工	7 年 通过控制腐蚀度提高设备寿命

节省了 150 万美元 *（过去 12 个月）*

从基本原料到日常所需

生产与制造

产品制造工序不仅复杂，而且资源需求密集。无论是汽车制造、饮料灌装、食品加工与包装、造纸，还是个人护理产品或微芯片的研发，各行各业的企业都会选择 Ecolab 的解决方案来帮助他们改善整体绩效、降低水和能源使用，最大程度减少废弃物。

KRAFT

Ecolab 与卡夫食品集团合作，帮助其实现企业可持续发展目标、减少水和能源使用，降低总体运营成本。

Ecolab 针对卡夫在爱荷华州的 Davenport 工厂实施了一套名为“工厂全面评估 (TPA)”的综合审核方案，该厂专门生产 Oscar Mayer 品牌的食品。TPA 对工厂生产工艺过程中的水利用、能源使用和废弃物排放进行点对点的审查。通过利用 Ecolab 独特的专业技术知识和创新解决方案组合，这种审查还可以找出潜在方法来改善流程和设施使用的效果。TPA 为卡夫提供了解决方案，帮助减少工厂对水和能源的使用，同时还提供了最佳实践并运用到具有类似系统的其他业务中，进而加快可持续发展进程、提高生产效率。

> “...我们的 Davenport 工厂预计在总耗水量方面减少 5% 以上，公司在水和能源方面将节省 200,000 美元的成本。这绝对是**一种投资成本低、回报丰厚的合作方式。**”
>
> *– Jeff Jones*
> *卡夫食品安全与环境部门副总监*

Unilever

联合利华与 Ecolab 展开合作，借助技术和服务对公司全球水资源使用现状进行彻底改革。联合利华在全球各地工厂安装了 50 多台 3D TRASAR™ 技术装置，帮助工厂监控冷却水、锅炉、反渗透膜和溶气浮（DAF）装置在运行过程中的耗水情况，预计每年节水超过 150,000 立方米。

> 在我们位于内华达州的 Henderson 工厂，该厂专门生产 Breyer's 品牌冰激凌，我们发现其中三个冷却塔的耗水量减少了 39%。因此，我们厂获得了水资源保护联盟颁发的“节水模范企业奖”。自从 1995 年以来，我们已大幅削减总耗水量，Ecolab 等合作伙伴也在帮助我们节约更多水资源。

– Neal Saiz
联合利华北美区安全、健康与环境部总监

GNP Company

GNP Company 是一家领先的肉类加工企业，致力于通过生态效益实现卓越运营，同时公司也重视可持续解决方案对公司业务的益处，以及为企业、客户和当地社区创造的共享价值。Ecolab 创新的 Inspexx™ 家禽内外冲洗机水循环系统帮助该公司在节约耗水量方面取得了较大进展，其位于明尼苏达州冷泉市的工厂在处理一只家禽时，耗水量从 0.025 吨的标准（2011 年）下降到 0.015 吨（2017 年）。

Ecolab 的控制和过滤系统通过美国农业部的审核，利用专门配置的抗菌剂，确保对工厂 IOBW 生产线排出的污水进行安全循环和处理。循环水可以在 IOBW 系统中重复使用四到五次，洁净度毫不逊色。

257,720 吨	0.005 吨	190,600 美元	20%
水资源节省	处理每只家禽节省的水量	水资源成本节省	生产能力提高（每分钟多处理 28 只鸟禽）

在加强水处理能力方面的投资减少了 500,000 美元

（2014 年节省）

中国乳制品行业领军企业蒙牛致力于在未来五年之内，使耗水量降低 30% 至 50%。通过实施 Ecolab 创新的定制化“原位清洗 (CIP)”解决方案和水资源管理技术，蒙牛在清洁、卫生和设备运行方面实现了优化。这些流程有助于减少水和能源消耗，降低化学品的使用，提高设备的正常运行时间。这种组合方案使蒙牛在保证食品安全的同时，极大地促进了可持续发展目标的实现。

蒙牛工厂节省

1,100 吨
减少二氧化碳排放

24%
水资源使用减少

30-50%
五年时间里的耗水量减少

（2014 年节省）

全球汽车制造商

某全球汽车制造商致力于与 Ecolab 合作，改善整体可持续发展绩效，减少废弃物，避免在位于南非和印度的制造工厂采用三聚氰胺甲醛涂漆解粘剂。该公司应用了 Ecolab 的 APEX™ 涂料脱粘方案。该方案完全不含甲醛，具有出色的使用性能；相对于传统方案，它有助于减少废弃物处理、提高员工安全、并降低运营成本。

印度工厂

节省 41,318 美元

88%
鸟网式清洗成本节省

800 吨
（800 立方米）
耗水量减少

（2014 年节省）

南非工厂

节省 93,330 美元

40% 设备清洗以及维护所需的耗水量减少

（2014 年节省）

两大工厂的污泥清理量减少了 80%

零售与服务业

在人们医、食、住、行、工作和娱乐等重要场所，Ecolab 扮演着幕后英雄的角色。在餐厅、酒店、医院、教育机构、办公大楼、购物中心、超市以及许多其他零售和服务场所，我们信赖 Ecolab，帮助这些机构通过更可持续发展的方式为客户提供清洁、安全且健康的体验。

sodexo

在“明天更精彩计划”的推动下，Sodexo 致力于保护环境，为当地社区提供支持，改善他们每天服务的7,500万客户的生活质量。2014年，Sodexo与Ecolab合作，在自身业务和客户服务方面，都努力实现低碳、节水以及减少废弃物排放的承诺。通过使用 Ecolab 的 Apex™ 餐具洗涤、Solid Power™ XL 餐具洗涤、Wash ‘n Walk™ 地面及下水道清洁消毒、Oasis Pro™ 客房管理解决方案以及公用设施解决方案（包括适用于冷却和锅炉装置的 3D TRASAR™ 技术），Sodexo 美国运营部门能够实现以下目标：

> “与可持续发展供应商（例如，Ecolab）建立宝贵合作关系有助于实现环境承诺。”
>
> *– Deborah Hecker*
> *Sodexo 北美区可持续发展和企业社会责任部副总裁*

246,350 吨	94,6000 千卡	15,400 吨
耗水量减少	能耗削减	减少二氧化碳排放

减少了 2,043,000 千克废弃物

（2014 年节省）

BERENDSEN

Berendsen 是欧洲一家领先的纺织品服务运营商，公司致力于减少消耗，最大限度降低对环境的影响。

自 2009 年以来，Berendsen 与 Ecolab 合作，确保采用始终如一的工艺解决方案，为欧洲 100 多家商业洗衣店提供优质的纺织品清洗服务，同时减少水和能源使用，也降低了成本。通过对资源消耗情况、运营绩效以及工艺流程数据进行测量和共享，Ecolab 设计了各种定制化解决方案，以便应用于 Berendsen 独特的区域性基础设施中。

> “我们的目标是将每公斤水洗纺织品的二氧化碳足迹降到最低。”

这套综合方案将洗涤温度从 80°C 降到 60°C，最大限度降低整体能耗。该方案的特点在于使用的创新化学品 Triplex Bioactive™、超浓缩产品 Triplex Emulsion™，以及它们与 Aquaheater™、Aquamiser™ 和 Aquacycler™ 设备之间的完美配合。这种点对点解决方案可以过滤并重复使用工艺用水，在降低成本、提高能源效率的基础上将水加热到所需的洗涤温度，并重新利用干衣机和熨烫器散发出来的余热。

13% 清洗每公斤纺织品时节约的天然气消耗量	19% 节约的水成本	22% 清洗每公斤纺织品时节约的耗水量

整体成本节约 1,350 万美元 *(2009-2013)*

SHANGRI-LA
HOTELS and RESORTS

香格里拉台南远东国际大饭店是位于台北市郊区的第一家国际性豪华酒店，也是出差和度假游客的完美下榻之地。顾客满意度与清洁、安全、健康且可持续发展的运营息息相关，也是企业成功的制胜法宝。

香格里拉与 Ecolab 建立了合作，对酒店洗衣方案进行优化，实施了我们的 Aquanomic™ 洗衣方案、综合洗衣液产品（不含磷、烷基酚聚氧乙烯醚和晴基三乙酸），以及持续的现场培训和服务。Aquanomic (Ensure) 洗衣方案在 40°C 的温度下进行洗涤，热能节省高达 25%，无需冲洗，带来清洁、亮白、柔软的洗衣效果的同时节约用水。

借助我们的“清洁总成本工具”，该酒店可以确保有更多机会来节省能源和水源，对整个洗衣流程进行分析，逐步优化配方，确保整个运作有效进行，最大程度提高毛巾和床单的使用寿命，减少环境影响。

1,377 吨
水资源使用减少

6,400 千卡 / 15,839 千瓦时
能源使用减少

4,000 美元
公司在水和能源方面的成本节省

毛巾和床单使用寿命提高

（年度节省）

医疗中心

美国某医疗中心配有 700 个病人床位，每年完成的外科手术超过 24,000 次，为了提高无菌处理部门的效率，他们与 Ecolab 合作，对该部门的外科器械进行清洗和消毒。该医疗中心正在寻找各种机会，以减少废弃物，提高效率，提升员工安全的同时保障患者安全。该医院采用了 Ecolab 的一整套 OptiPro™ 设备后处理方案，将手工、自动化和推车清洗流程从浓缩液体化学品转化成固体化学品。OptiPro™ 方案提供已定好剂量的即用型产品，能改进清洗用量的一致性，提高洗衣效果并优化洗涤次数。

一年之内取得的成果：

10,474 美元 总计节省	204,512 千英热单位 能源节省	809 磅 塑料废弃物被消除	460 磅 塑料废弃物被避免

节约了 1,865 吨水

创新

我们坚定不移地致力于创新，把我们对整个价值链的影响达到新的深度。2014 年，我们推出了新的解决方案，进一步加强我们的能力，帮助客户取得更好的成果，在当今时代，人们都希望用更少资源做更多事情，这种期待和需求已变得前所未有的突出。

原材料与配料加工

RenewIQ™
这是一种整体的油田水资源管理计划，通过广泛应用于水资源，有效清理污染物。从压裂施工用水的预处理和返排重复利用到钻井孔处理、盐水处置井和洪水，RenewIQ 有助于改善水质，丝毫不会影响到石油和气体化学物质的活性。基于氧化技术平台的该解决方案，是一种有效的、反应更快的方法，而传统的非氧化性化学成份则会导致残留物。

EC6697A 蒸发器清洗计划
一种适用于油砂蒸发器的清洗计划 它是传统酸溶液的完美替代之选，可以带来持久的洁净效果，并能减少停机时间，降低设备损耗，成本只有机械清洗的三分之一。

EC2630A 破乳剂
一类全新的首要破乳剂，专门用于炼油厂的脱盐队列设备，含有可生物降解的非易燃化学物质，萘含量非常少。该方案有助于改善脱水效果，提高固体废弃物去除效果，降低废水（流向废水处理厂）中的含油量、油酯量和 COD 水平，且远远优于欧盟规定要求，性能丝毫不逊于传统破乳剂，甚至更高一筹。

生产与制造

3D TRASAR™ 节水科技
3D TRASAR™ 节水科技主要针对食品饮料的加工和制造商，它能使冷却塔的排水量减少 80%，每年节省数千吨水。该技术有助于保证冷却装置系统的效率，延长装置使用寿命，降低维护成本和化学物排放，提高员工操作的安全性，告别了使用酸性物质来保持系统洁净的传统方法。

SuperWash
创新化学物质、世界知名技术专家和 PARETO™ 混合技术的完美结合，提供定制化现场解决方案，有助于提高纸浆生产，减少造纸业成本。SuperWash 使运营效率提高 20%，化学物品的使用减少 30%，提升纸浆质量，能耗节省高达 25%。

3D TRASAR™ 原位清洗（CIP）技术
该技术专为食品饮料加工行业设计，采用高级感应器来监测 CIP 系统中可追踪的化学物，对运营和食品安全问题进行更深层的剖析。该技术对 CIP 系统的异常情况进行检测，能提示采取正确措施，从而改善运营效率，提高生产力，减少水耗和能耗，最大限度减少清洗时间，并发现机会来尽可能减少 CIP 流程中所需的热能。

DryExx™ PRO
一种通用的节水型传送带润滑剂，适用于饮料的生产运营商，在湿式和干式润滑模式下均能带来出色的润滑效果，提高 PET 和铝材料包装的移动性，改善生产线清洁度并提高效率，加快传送带的速度，提高生产量。干燥模式下，DryExx™ PRO 能够在不需要使用水的情况下对传送带进行润滑。

Purate™
采用现场二氧化氯 (ClO_2) 生成技术，具有杀菌效果，帮助保护工业现场操作人员的生命安全。无需漂白剂，最大限度减少整体化学处理，减少作业人员的暴露风险，尽量避免副产品（例如 THMs — 三卤甲烷）和 AOX（可吸附有机卤化物）所带来的许可证问题，在减少化学品用量的同时有效抑制细菌，提高系统清洁度和正常运行时间。

零售与服务业

3D TRASAR™ 固体冷却水计划
3D TRASAR™ 技术利用固体技术和加药设备，为工厂管理者带来安全、简单且可持续的冷却水解决方案。最终成效喜人，节省 15% 的水资源，在总运营成本下降的同时降低能耗。相较于传统的 25 公斤装水桶，固体化学品能够使塑料废物减少 94%。

Syncra™
是一种自动的、非接触式的水皂合一传送系统，专为保持手部卫生而设计，采用严格的可调节式三步流程，确保提升员工合规操作，使洗手流程规范化，且效果持久。这种手部清洁卫生水龙头乃全球首发，耗水量不到传统洗手流程的 50%。

Nexa™ 手部清洁消毒分配系统及浓缩原液
一款全新的手部卫生解决方案，配备一个立式分配器，使得更好、更容易地拥有良好的洗手习惯，帮助医疗保健、餐饮、酒店、疗养机构和商业设施减少传染病的散播。这款分配器高效、安全、简单且具有可持续性，它配有一个小巧的储藏空间，推杆和锁定机制有助于提高电池使用寿命及抗菌效果。这款手部清洁解决方案采用浓缩配方（不适用于医疗保健业），配有带颜色编码的标志和组合式包装。它通过可重复填装的瓶子当场稀释液体，提供封闭系统和防腐剂，确保在多次使用之后仍能保持安全性和有效性。使用可回收瓶使废弃物降低 90%，同时减少运输费用和频次。

Equi-Soft™ 泡沫洗手液
一种温和的抗菌洗手皂，专为医疗保健环境开发，采用苯扎氯铵作为活性成分，不仅具有药皂的除菌效果，同时具有一流非药皂的温和性。这种不含三氯生、派拉苯防腐剂和染色剂的配方可以杀死常见的医疗微生物体以及多重耐药鲍曼不动杆菌、肠球菌、抗碳青霉烯类肠杆菌和多种耐甲氧西林金葡菌株，为各种抗菌洗手皂需求者提供新的选择。它与葡萄糖酸氯己定 (CHG) 产品兼容，适用于多种分配器，包括 Nexa 平台。

OptiPro™ 固体漂洗剂
该解决方案结合了独特的混合表面活性剂和螯合剂，用于医院设备使用后的快速去污干燥。这种量级轻、无磷固体化学品有助于缩短洗涤周期、提升后处理效率，同时最大限度减少包装废弃物、降低水耗和能耗。它可以在各种类型的金属物上安全使用，具有颜色和形状编码，避免在化学配药过程中产生混淆，确保员工更安全使用。

Restora™
适用于医疗保健行业的一种洗衣方案，利用独特配方在清洗过程中去除亚麻制品上的粘合剂，省去多次重复清洗的麻烦。这种方案有助于延长亚麻制品的使用寿命，降低更换成本，节省水电费和劳力。测试表明，该方案可帮助医疗机构对有粘合剂污渍的亚麻制品进行重复利用，有效率高达 99%。

Luminate™
这种独特的三重系统（Luminate™ 清洁剂、Luminate™ 增压器以及 Luminate™ 强碱）专为食品饮料行业的洗衣市场设计，能按照具体的清洗要求来调整每种原料的比例，最大限度减少产品浪费。Luminate 能够一次性将亚麻制品彻底洗净，防止浪费过多能源、水和劳力。最终带来净白、明亮且鲜艳的清洗效果，有效去除有机质土壤，呈现非壬基酚聚氧乙烯醚产品此前不曾达到的效果

让世界更清洁、更安全、更健康

可持续发展解决方案提供并保护至关重要的资源

通过与客户合作，我们应对复杂的水源挑战，确保食品供应的安全性，最大限度发挥能源潜力，创造洁净、安全且健康的环境。我们携手同行，发挥自身的无限才智帮助企业共谋发展，并确保世界上最宝贵的自然资源能够被后人享用。

我们致力于实现这一愿景，提供并保护至关重要的资源：**清洁的水、安全的食品、丰富的能源和健康的环境。**

清洁的水

作为全球水资源管理和技术的领导者，我们具有无人能及的能力，帮助解决当今社会因水挑战带来的复杂问题。水是价值链中不可或缺的一部分。水资源可用于清洁消毒、食品加工、锅炉和冷却水处理、污水和废水处理、石油和天然气开采及加工。在各个行业和世界各地，我们的产品、技术和专业知识都已达到行业一流水平，自动化方案和精确数据让我们如虎添翼，我们帮助客户通过更加可持续的方式来减少、重复使用、保护和处理水资源。

清洁的水

对于我们公司而言，水资源管理和水资源利用效率是头等大事，Nalco 是我们的水和工艺服务部门，针对各行各业的水处理和水管理，工艺改进和污染控制提供专业的解决方案。带着水先锋承诺，我们致力于帮助客户对水资源进行有效管理，优化产品质量，减少运营成本，降低环境影响。

2014 年，我们帮助客户节省的水资源高达

435,850,000 吨

安全的食品

食品安全对于公众健康以及从事食品饮料生产、销售或服务的企业声誉至关重要。我们通过整合有效的清洁消毒产品、解决方案和服务，确保食品的安全性，保护人们远离食品安全危害。

安全的食品

随着全球人口日益增长，各地的食品需求量越来越大。为了满足这一需求，食品行业必须实现更多、更持久的食物供应。食品生产与新鲜的水源和能源密不可分，为了确保食品的安全性，水源必须清洁。我们的解决方案有助于食品生产商、餐饮服务业和食品零售商最低限度使用自然资源，同时帮助确保食品和饮料的安全性。

2014 年，我们帮助乳制品运营商安全且有效地加工了

3,300 亿份 227 克装玻璃杯奶制品

2014 年，我们帮助客户在

100 多个离岸平台上

对水资源进行管理

丰富的能源

丰富的能源

纵览全球，能源需求与日俱增——满足这一需求也变得越来越有挑战性。我们的全球专业产品组合帮助能源公司利用更少资源开采更多能源。我们利用创新方案和技术来识别并处理与工艺有关的问题，最大限度减少能耗，帮助企业节省能源。

Nalco Champion 负责我们集团的能源服务业务，在加工、生产和水处理方面能够提供行业内最全面、最优化、技术最先进的解决方案，能满足全球上游和下游石油以及石油化工行业的需求。我们定制的解决方案有助于能源生产商以较低水耗开采能源，实现对生产用水的回收再利用，能够使海水淡化以便于更经济地用于能源生产，帮助处理废水。

2014 年，我们帮助清洗了超过

310 亿双手，1,460 亿个盘子，12 亿堆衣物

健康的环境

清洁、安全的环境对于员工、客户和供应商的身体健康、企业在全球的声誉至关重要。我们为餐厅、酒店、学校和商业机构提供清洁、洗衣和餐具洗涤解决方案，确保我们每天出入的各种场所干净、安全、健康而又舒适。对于医疗机构而言，干净的环境尤为重要，我们的解决方案有助于降低院内感染 (HAIs) 风险，提高患者安全。

健康的环境

在不损害用户体验的前提下，我们将解决方案看得比结果更为重要，以实现更可持续的健康环境。我们不仅帮助客户向其客人和患者提供优质体验，同时还能降低成本、提高员工安全、加强清洁、消毒、设备养护和餐饮服务流程的可持续性。

我们的管理先锋

承诺 + 管理先锋 =

发挥无限才智保护有限资源

致力于水
管理先锋

携手合作，共创未来。

无论是自身运营或是所在的水域，我们都积极致力于改善水资源利用。我们的承诺已超出我们的运营范围，通过与行业领导者和领先组织的合作，推动对世界有限淡水资源的合理使用，造福于大自然、社区和企业。

全球承诺及合作伙伴

通过与全球著名的非政府组织合作，我们得以更深入地了解我们世界各地的业务、客户和社区所面临的挑战，并增强我们应对这种挑战的能力。我们加入了联合国全球契约和“CEO 水之使命”计划，同时也是“企业生态论坛”的活跃会员。我们与世界自然基金会和美国大自然保护协会展开合作，帮助推动一些重点地区（中国、墨西哥和美国）的水资源保护计划和水管理先锋标准测试。

加强行业实践

通过积极参与可持续发展相关的行业工作组，我们分享专业知识和见解，从而对标准、条例和实践的开展施加影响，并提高各行业的可持续发展领导力。2014 年，我们积极投身于广泛的行业协会组织，包括食品营销协会、美国餐厅协会、食品制造商协会、消费者专业产品协会、AISE、美国清洗协会、饮料工业环境保护圆桌会议、可持续性采购领导委员会、绿色医疗组织以及世界旅行和旅游理事会。

推进全球企业水管理先锋标准

Ecolab 是企业水管理先锋联盟（AWS）制定企业水管理先锋标准的创始合作伙伴之一，该标准框架全球统一且适用于当地，通过提供决策信息并鼓励采取集体行动的方式来提高淡水的可持续利用。2014 年 4 月，Ecolab 联合了各行业 30 多家组织来推行这一标准。

ALLIANCE FOR WATER STEWARDSHIP™

2014 年，我们启动了一系列计划，在自己的工厂中实施这一标准框架。我们在中国江苏太仓市的工厂位于长江太湖流域，毗邻上海边界，自 2013 年以来成为该标准的试验点，也是正进行 AWS 标准认证的第一批工厂之一。

我们将这一标准的实施引进位于加利福尼亚州的 Carson and City of Industry 制造厂，特大干旱对这里所有的水源使用者造成了严重影响。作为该区域第一家采用该标准的企业，我们与 AWS 以及 WWF 展开合作，为当地其他水源使用者提供培训。我们还与该流域的企业进行合作，在他们的设备中实施这一标准，找到合作途径，共同减少集体影响。

如需了解有关 AWS 标准的更多信息，请访问
www.allianceforwaterstewardship.org

> “对于美国福特汽车公司而言，水是非常重要的。2000 年，我们制定了第一个年度的降耗目标，但是从那之后，我们百尺杆头更进一步，减少了我们工厂的水足迹，解决供应链和广大社区的用水难题，特别是干旱区域。在帮助我们的全球制造基地减少耗水量、识别水资源风险和机会方面，Ecolab 已成为一名珍贵的合作伙伴，推动企业向前发展。”

– John Viera
美国福特汽车公司全球可持续发展和汽车环境问题总监

企业水管理先锋标准：核心准则（1.0 版）

承诺
- 领导力承诺
- 企业水管理先锋标准政策

收集和了解
- 定义范围
- 识别利益相关者
- 所辖水域数据
- 现场水测试数据
- 间接用水
- 共同面临的水挑战
- 了解并优先考虑用水风险和机遇

规划
- 法律合规系统
- 水资源管理计划
- 事故响应计划
- 向上级部门报备计划

实施
- 遵守法律和权限
- 维护/改善：用水平衡、水质、IWRA（国际水资源协会）相关状态、间接用水
- 参与所辖水域的管治
- 提供就地清洗
- 提出与公共水利基础设施有关的问题

评估
- 评估绩效、风险、利益、事故
- 咨询利益相关者
- 更新管理和事故响应计划

沟通和披露
- 披露内部治理、水管理先锋标准绩效、以及在应对共同用水挑战问题方面所作出的努力
- 推动合规透明度
- 提高节水意识

改变评估水资源
价值的方法

了解水资源的全部价值迫在眉睫。

WATER RISK
MONETIZER

2014 年 11 月，Ecolab 与 Trucost 进行合作，引进“水风险成本计算器”，改变世界，特别是缺水地区对水资源整体价值的理解。借助第一手工作经验以及与各行业各地区企业的合作，我们找出了决策制定者在推动更有意义的用水策略时所碰到的一大难题：*在世界许多地区，水资源明显没有得到重视，导致很难在运营地区制定全面的商业决策，对节水项目的投资进行评估也是一大挑战。*

水资源价值被低估：**物以稀为贵**

来源：Aqueduct，世界资源研究所；2014 GWI 数据

“水风险成本计算器”（www.WaterRiskMonetizer.com）是向公众推出的首款金融模型工具，有助于企业针对其业务制定一个经风险调整得出的水价。该工具面向所有使用者免费提供，使用 Trucost 研发的科学模型，从金融角度计算水危机造成的潜在影响，正如其他风险对资本配置以及计划的影响一样。

该工具有助于改变企业对水资源的看法和管理，减少全球用水量，推动企业在水资源短缺环境下业务的成长，拉动对转移型节水改革的需求。这是行业的制胜法则，旨在帮助企业赢得成功，确保有限的淡水供应能够被后人享用。

“‘水风险成本计算器’是一款有意义、适用、及时而又可操作的工具，帮助全球企业更全面地评估水资源对企业运营的价值…… 我们相信这款工具将为陶氏和我们的客户带来巨大价值。”

– Mark Weick
陶氏化学

“Ecolab 和 Trucost 于 2014 年联手推出“水风险成本计算器”，标志着可供企业使用的水资源管理信息的类型出现转折点。”

– Kari Vigerstol
大自然保护协会

我们的业绩

世界各地 + 我们公司 =

我们的工作与您息息相关

环境
绩效

致力于确保自身业务以及我们为客户研发的产品和程序的安全性。

可持续发展是 Ecolab 的核心目标。对自然资源的管理是我们的业务和商业战略中不可或缺的一部分，从工厂和设备的运行到产品研发以及我们对客户的服务，无一例外。

2014 年，我们重申并强调了对环境管理的承诺。我们有着出色的环境绩效历史，近几年以来，在降低环境影响方面，我们取得了突飞猛进的成就。

我们采用更高标准来要求自己，制定雄心勃勃的全球可持续性发展新目标，预计从 2012 年至 2017 年污水和废弃物排放降低 25%、耗水量减少 20%、温室气体排放量减少 10%。

2014 年，我们按照全球可持续发展目标循序渐进。我们更加关注对全球范围内的系统和工艺进行持续整合，制定可操作的战略，实现新发展目标。我们部署了一支全球化的队伍，旨在提高运营效率和绩效，预计在实现 2015 年可持续发展目标的道路上将取得重大进步。

2014 年环境绩效 *（根据 2012 年的基数修改得出）*

削减：

总耗水	温室气体排放	废弃物处置	废水排放
6.9%	7.0%	6.7%	2.7%

（按照每百万美元销售额的强度进行衡量。）

持续改进承诺

通过“创造和维护价值”计划，我们投入专业知识和技术，不断探索新的方案，确保获得出色的业务成果的同时，节约所有设备水源和能源的使用、减少废水排放、延长设备使用寿命。我们密切关注所有策略对自身业务和当地居民以及社区的影响。2014 年，我们完成了 77 各工艺改进项目，在全球范围内减少了对资源的使用。

伯灵顿，加拿大安大略省工厂

对仓库的蒸汽冷凝水管进行改造，防止锅炉系统冷凝水溢出，天然气使用量减少

26,000 千卡，
用水量节省 2,994 吨。

CELRA，西班牙工厂

改善蒸汽发生工艺，天然气使用量减少

8,000 千卡，
用水量节省 3,032 吨。

CLEARING，伊利斯诺州工厂

蒸汽系统和冷却塔绩效得以改善，天然气使用量减少

63,000 千卡，用水量节省
超过 64,430 吨。

乔利埃特，伊利诺斯州工厂

提高了工艺加热管道的隔热性，采用新的锅炉省煤器，使得天然气使用量减少了

155,000 千卡。

荷兰尼沃海恩工厂

对蒸汽管道系统进行流线型改造，天然气使用量减少

6,000 千卡。

伊根，明尼苏达州舒曼大学

我们全球运营组合中能耗最大的非制造性企业，

荣获绿色环保建筑金奖并
换发新的许可证（有效期至
2019 年 9 月）。

（2014 年节省）

产品
职责

致力于确保自身业务的安全，为客户及其预期用途开发产品。

世界的每个角落，每人每天接触形形色色的产品和服务，因此我们肩负责任是将可持续发展融入到创新的每个细节中。我们密切关注配料方面的责任，关注人类健康和环境影响的同时，确保绩效不会下滑。

我们从产品配方的原材料抓起，严格遵守健康安全规程。我们的产品安全小组对所有原材料的高关注化学物质进行筛查，按照当地和全球化学物质清单要求对原材料进行审核。该流程对所有 Ecolab 产品的最终安全性分析结果和安全数据表（SDS）进行通告。

我们的“对客户有影响的产品一览表”程序对产品中与人类、环境和社会影响有关的 20 多种特性进行评估。其中考虑的特性包括对环境的披露、包装和交货系统、自然资产（水、能源和原材料）的使用，以及对不良配料进行全面排查。因此，我们可以在开发过程中考虑可持续发展方案，从研发到使用到处置阶段，减少产品对环境的潜在影响。

全球安全支持

我们的产品符合全球规范，我们提供专业知识以帮助确立全球标准。

全球化学品统一分类和标签制度 (GHS) 提供了一种通用的方法，帮助对化学品进行分类，传播产品安全知识。自2009年起，Ecolab 一直致力于规划并实施 GHS 标准，将这一标准结合到 200,000 份 SDS 中，它每年以 66 种不同国家的特定模板和 43 种语言进行发布。在内部实施 GHS 标准的同时，我们与欧洲以及美国地区的客户展开合作，帮助他们在 2015 年 GHS 实施最后期限之前完成产品安全目标。

REACH

Ecolab 正在领头一项与 REACH 有关的科学监管联合工作，这个组织主要负责欧盟关于化学品注册、评估和授权。2013 年，Ecolab 成功地在 REACH 最后期限之前完成化学品的注册，确保了客户产品供给的连续性。Ecolab 致力于全面遵守 REACH 法规。我们的承诺包括确保客户赖以生存的重要清洁和消毒化学品在未来长期可用，帮助客户了解他们在 REACH 标准方面承担的义务，与供应商合作，确保大家谅解我们对 REACH 标准的期待。

冲突矿物

2014 年，我们最终制定了与供应链中冲突矿物（锡、钨、钽和金，统称为"3TG"）管理有关的程序，并按照美国证券交易委员会 (SEC) 的规定，在 2013 年年度报告中编制了第一份冲突矿物报表*。我们在 2014 年制定了冲突矿物管理基础框架，其中包括供应商披露和采购管理体系。我们同时汲取 2013 年年度报告中的经验教训，在 2014 年报告财年中实施各种工艺改进措施，包括进一步加强对审核原材料的调查。在调查工作中，我们发现设备部分是冲突矿物的唯一潜在来源，因此，一旦需要使用设备的时候，我们就会建立一套流程来有效地向客户进行 3TG 披露，以便他们向 SEC 申报。

**为了响应《多得—弗兰克华尔街改革及消费者保护法案》第 1502 章规定，由美国美国证券交易委员会在 2012 年 8 月通过审批。*

财务
绩效

可持续发展对公司业务的发展无往不利。

2014年，我们进行了战略投资，促进业务发展，增强公司实力，提高工作效率。我们的业务在各个地区、各大市场和各种客户群中协调发展。因此，步入 2015 年之后，Ecolab 在各大服务市场上均抢占了巨大商机。我们持续关注以客户为宗旨，在 2014 年又一次取得了出色的财务绩效。我们的成功来自：

- 现有客户的扩张
- 大量新业务的拓展
- 新的创新方案和出色的流程绩效
- 不断实施有效战略来推动销售和利润增长
- 提高效率、生产力和成本协同增效应
- 对不断增加的原材料成本进行抵消，对特定市场采取紧缩政策

2014 年度财务摘要

业务组合 *（占总销售额百分比）*

各地区销售情况 *（占总销售额百分比）*

净销售额

144 亿美元 8%

季度现金股息率

1.32 美元 /普通股 20%

营业收入

20 亿美元 25%

摊薄后收益

3.93 美元/股 24%

营运现金流为 18 亿美元。

总债务与总资本的比率为 47%

摘要

（单位：百万美元，每股金额除外）				百分比变化	
	2014 年	2013 年	2012 年	2014 年	2013 年
净销售额	14,280.5 美元	13,253.4 美元	11,838.7 美元	8%	12%
Ecolab 净收益	1,202.8 美元	967.8 美元	703.6 美元	24%	38%
销售额百分比	8.4%	7.3%	5.9%	-	-
Ecolab 普通股每股摊薄净收益	3.93 美元	3.16 美元	2.35 美元	24%	34%
Ecolab 普通股每股调整后摊薄净收益（未采用 GAAP 测量）	4.18 美元	3.54 美元	2.98 美元	18%	19%
为发行摊薄加权平均普通股数	305.9 美元	305.9 美元	298.9 美元	-	2%
普通股每股公布的现金红利	1.1550 美元	0.9650 美元	0.8300 美元	20%	16%
经营活动现金流量	1,815.6 美元	1,559.80 美元	1,203.0 美元	16%	30%
资本支出	748.7 美元	625.1 美元	574.5 美元	20%	9%
Ecolab 股东权益	7,315.9 美元	7,344.3 美元	6,077.0 美元	-	21%
总初始股本回报率	16.5%	15.8%	12.2%	-	-
总负债	6,596.4 美元	6,904.5 美元	6,5419.9 美元	(5)%	6%
总资本负债率	47.1%	8.2%	51.5%	-	-
总资产	19,466.7 美元	19,636.5 美元	17,572.3 美元	(1)%	12%

如需了解详细的财务信息，请参考 Ecolab 2014 财年年度报表：investor.ecolab.com

安全的文化

我们对安全的承诺坚定不移。

在公司价值观中，员工、承包商、客户和社区的安全至关重要，是公司的核心价值之一。从运营方式到产品开发以及对客户的服务方式，我们的目标是零：零事故、零事件、零排放。

我们的全球安全计划 “Safety Matters”（安全要务）将安全意识融入到公司文化中。Ecolab 关注“以安全为己任”，号召员工每年每天每时每刻都要将安全放在首位。

支持我们承诺的各方包括执行安全委员会、各地区和市场的区域安全委员会和安全、健康及环境委员会等领导。

培训和教育

我们一直致力于强化流程和安全方案，找到改进机会，为员工提供他们所需的信息和资源，确保安全作业。教育和培训是公司政策的核心组成部分，确保安全是每个人的首要职责。我们激励员工参与可靠方案和流程来提高人身安全，并推动领导力实践，鼓励各级组织实现透明化。

总可记录伤害率 (TRIR)

每 100 名员工中的受伤人数和患病人数

	2013 年	2014 年
全球水处理服务和能源服务	0.75	0.66
全球机构、设备护理、纺织品护理和医疗保健	3.02	2.93
Ecolab 总计	1.67	1.60

-4%
同比降低

总车辆事故率 (TVAR)

每行驶 1 百万英里的车辆事故次数

	2013 年	2014 年
全球水处理服务和能源服务	2.22	1.99
全球机构、设备护理、纺织品护理和医疗保健	4.02	3.84
Ecolab 总计	3.36	3.19

-5%
同比降低

严重车辆事故率处于世界较低水平

1,533 名安全先锋经过严格培训，在 Ecolab 全球各地区推动安全工作

6% 损失工时天数：损失工时伤害率同比下降

80% 的领导团队成员（超过 700 人）完成了我们的安全领导力培训课程

2014 年出台了全球手机使用政策，禁止驾驶公车或驾驶私车进行公司业务时使用手机

20,000+ 位员工完成防御性驾驶培训

消除风险

我们通过一系列领先和滞后的安全指标追踪我们的安全绩效，通过每月对全球安全数据表的评估，有助于我们识别潜在风险、关注最需要的领域、测量安全方案的有效性。

我们对风险识别采取前瞻性方案，实施综合安全计划的实施，改进安全结果。通过未遂事故报告和安全审核，我们可识别、评估和强调我们工作场所及客户工厂内部存在的风险。2014 年，我们完成了 287 项安全审核，重点关注我们的生产、物流和销售运营层面。通过提升安全意识，并采取未遂事件汇报方案，使得未遂事故报告率上升了 73%。

鼎力支持

回馈

与经济、社会和环境效益保持和谐统一，为社会谋福利的同时、为企业带来益处 通过慈善事业和志愿服务，我们推出各种服务组织和计划，加强并提高员工、客户和我们业务所在社区居民的生活质量。

自 1986 年创立以来，Ecolab 基金会已为当地社区投入超过 8,100 万美元。

2014 年基金会和企业捐赠

- **10,564,500 美元** ECOLAB 基金会
- **2,940,700 美元** 实物援助/赈灾/救济/义工时间
- **540,000 美元** 企业捐赠

14,045,200 美元

ECOLAB 基金会 2014 年捐赠

- **4,375,000 美元** 全球*
- **1,915,000 美元** 青少年和教育
- **1,610,000 美元** 社区
- **1,100,000 美元** 资本
- **730,000 美元** 市民和社区发展
- **415,000 美元** 艺术和教育
- **205,000 美元** 环境和保育
- **214,000 美元** 工业

10,564,000 美元

*包括“生命解决方案”

员工和退休人员配比捐赠

Ecolab 的配比捐赠计划使我们的员工和退休人员，为符合资质的非营利组织投入的资金和时间所带来的积极影响翻倍增长，过去 5 年来，Ecolab 基金会的配比捐赠金额总计超过 100 万美元。*（美国计划）*

投资当地社区

由员工主导的社区关系委员会遍布 17 个位于美国的 Ecolab 社区，根据 Ecolab 的重点捐赠领域，通过向 501(c)(3) 非营利性机构进行慈善捐赠，满足社区需求和支持志愿者的工作。

755,845 美元 指定为社区关系委员会捐赠。

（2014 年；美国计划）

学习前景

课堂教育补助金提供高达 3,000 美元的资金，以供个体教师购买课程材料。

1,000,000 美元	600	274	135,000
奖学金	间教室	所学校	名学生

（2014 年；美国计划）

团队志愿者补助金

补助金用于支持员工和为长期存在的国家性非营利组织的合作伙伴提供志愿服务：国际仁人家园组织、FEEDING AMERICA 附属食品银行、DRESS FOR SUCCESS 组织及 FIRST ROBOTICS。

460+ 名志愿者	3,100 志愿服务小时数	第三年度 计划	Ecolab 员工生活和工作所在的服务社区包括亚伯达、加拿大、菲律宾群岛、弗罗里达、伊利诺斯州、印第安纳州、明尼苏达州、密西西比州、北卡罗来纳州、宾夕法尼亚州、德克萨斯州、犹他州以及华盛顿州。 *（2014 年全球计划）*

（2014 年；美国计划）

赈灾

为世界各地的灾难性事件提供价值
高达 1,700,000 美元的产品物资援助，

包括 108 吨清洁和消毒产品，帮助对抗塞拉利昂、利比里亚和加纳爆发的埃博拉病毒疫情。

员工志愿服务

55,000
志愿服务小时数

41%
相对上一年度的增长率

捐赠给社区
价值超过 120 万美元
（根据独立机构的统计数据）

“我关注。我奉献。这一点至关重要。”
2014 年员工捐赠活动

250 万美元
受益方包括美国各地的联合劝募协会 (United Ways)、Global Impact 以及 1,100 名被员工认定为符合资质的非营利组织。

190 万美元
员工捐赠

600,000 美元
Ecolab 基金会配比捐赠

在全球关爱周活动中，625 名 ECOLAB 员工志愿抽出 890 个小时，为当地社区合作伙伴制作学校零食包、赈灾包和洗衣皂。

全球捐赠

鉴于 Ecolab 对社区的长期承诺，Ecolab 基金会于 2014 年通过引进“生命解决方案”将捐赠计划推广到全球各地。这项标志性的捐赠计划通过与非营利组织、全球慈善机构和员工志愿服务组织进行合作，加强我们对节水和卫生改善职责的使命感。

2014 年，Ecolab 宣布在未来三年内投入 350 万美元来支持“生命解决方案”计划。初步合作关系包括：

The Nature Conservancy
Protecting nature. Preserving life.®

大自然保护协会：通过“全球保护和重塑水之道”计划，Ecolab 在资源保护方面不断作出新的努力，保护明尼苏达州、中国上海以及墨西哥蒙特雷市的水资源。

Project WET™
Water Education for Teachers

“老师的水教育”项目基金会：通过联合制定的“个人清洁和节水”教育计划，Ecolab 和“老师的水教育项目”基金会致力于为两百多万人提供亲身实践的学习活动，以便提高世界范围内人们的节水意识和卫生实践。

关于我们的
报告

摘要

本摘要介绍了 Ecolab 2014 年企业可持续发展报告中的重点内容，主要关注我们对世界影响最为深远的领域：*包括我们的客户、我们的业务以及我们业务所在的社区*。

Ecolab 2014 年企业可持续性发展综合报告的涵盖期为 2014 年 1 月 1 日至 2014 年 12 月 31 日，可通过 Ecolab.com/sustainability 网站获取。该报告依据“全球报告计划 G4”框架指南加以撰写。

为践行我们的透明度和信息披露的承诺，Ecolab 还积极响应道琼斯可持续发展指数：“RobecoSAM 可持续评估”以及碳信息披露项目的“碳、水和供应链”调查。此外，我们还加入了联合国全球契约和“CEO 水之使命”计划，并作为履行这些承诺的一部分提交了年度进展情况通报。

本报告中所阐述的我们为客户带来的积极影响，以大量的真实案例研究为支撑。

重要性

在 Ecolab，我们的业务战略是为全球各地的公司提供解决方案，以帮助其实现重要目标并且更持久地运营，其中，可持续发展是这一战略的核心。不仅我们的工作至关重要，我们的工作方式同样对我们的员工、客户、投资者和社区有着重大影响。

我们的《2014 年企业可持续发展报告》的参数是在对我们股东最关心问题的战略评估基础上制订的，这些参数与我们的业务战略有重要关系，并对于我们实现令世界更清洁、更安全、更健康的承诺的能力有重大影响。这一重要的方式与我们企业可持续发展战略相一致，即通过自身运营和为客户提供的解决方案来应对世界上某些最紧迫、最复杂的挑战。

请访问 ecolab.com/sustainability 以查看我们的《2014 年企业可持续发展报告》和完整的 GRI 指数。

此报告由 WBENC 认证的公司编制及印刷。
采用农基墨及经森林管理委员会 (FSC®) 认证的纸张印刷。

请访问 ecolab.com/sustainability 以查看我们的《2014 年企业可持续发展报告》和完整的 GRI 指数。

Ecolab 全球总部
370 Wabasha Street North
St. Paul, MN 55102
ecolab.com
1 800 2 ECOLAB

ECOLAB®
Everywhere It Matters.™

© 2015 Ecolab USA Inc. 版权所有。保留所有权利。48439/0800/0515 B-373